

## The Project Gutenberg eBook of Hombres (Hommes)

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org). If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Hombres (Hommes)

Author: Paul Verlaine

Release date: February 11, 2007 [eBook #20568]

Language: French

\*\*\* START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK HOMBRES (HOMMES) \*\*\*

Produced by Carlo Traverso, Chuck Greif and the Online

Distributed Proofreading Team at <http://www.pgdp.net> (This file was produced from images generously made available by the Bibliothèque nationale de France (BnF/Gallica) at <http://gallica.bnf.fr>)

Paul Verlaine

**"HOMBRES"**

**(HOMMES)**

**DU MÊME AUTEUR**

=Femmes=, 1 vol. in-18 jésus, tiré à 500 exemplaires sur papier Hollande, et à 25 exemplaires sur papier de Japon.

**IMPRIMÉ SOUS LE MANTEAU**

**ET NE SE VEND NULLE PART**

\_ Cette édition a été tirée à cinq cent vingt-cinq exemplaires, savoir:

25 exemplaires sur papier du Japon impérial numérotés A à Z.

500 exemplaires sur papier Hollande Van Gelder numérotés 1 à 500.\_

\* \* \*

Elle ne peut être mise dans le commerce.

\* \* \*

## **TABLE**

- I. *O ne blasphème pas*
- II. MILLE ET TRE
- III. BALANIDE I

IV. BALANIDE II  
V. SUR UNE STATUE  
VI. RENDEZ-VOUS  
VII. *Monte sur moi*  
VIII. *Un peu de m...*  
IX. *Il est mauvais coucheur*  
X. *Autant certes la femme*  
XI. *Même quand tu ne*  
XII. *Dans ce Café*  
XIII. DIZAIN INGÉNU  
XIV. *O mes amants*  
LE SONNET DU TROU DU CUL (*Verlaine et Rimbaud*)

\* \* \*

## HOMBRES

### I

O ne blasphème pas, poète, et souviens-toi.  
Certes la femme est bien, elle vaut qu'on la baise,  
Son cul lui fait honneur, encor qu'un brin obèse  
Et je l'ai savouré maintes fois, quant à moi.

Ce cul (et les tétons) quel nid à nos caresses!  
Je l'embrasse à genoux et lèche son pertuis  
Tandis que mes doigts vont, fouillant dans l'autre puits  
Et les beaux seins, combien cochonnes leurs paresse!

Et puis, il sert, ce cul, encor, surtout au lit  
Comme adjuvant aux fins de coussins, de sous-ventre,  
De ressort à boudin du vrai ventre pour qu'entre  
Plus avant l'homme dans la femme qu'il élit,

J'y délasse mes mains, mes bras aussi, mes jambes,  
Mes pieds. Tant de fraîcheur, d'élastique rondeur  
M'en font un reposoir désirable où, rôdeur,  
Par instant le désir sautille en voeux ingambes.

Mais comparer le cul de l'homme à ce bon cu  
À ce gros cul moins voluptueux que pratique  
Le cul de l'homme fleur de joie et d'esthétique  
Surtout l'en proclamer le serf et le vaincu,

"C'est mal," a dit l'amour. Et la voix de l'Histoire.  
Cul de l'homme, honneur pur de l'Hellade et décor  
Divin de Rome vraie et plus divin encor,  
De Sodome morte, martyre pour sa gloire.

Shakspeare, abandonnant du coup Ophélie,  
Cordélie, Desdémona, tout son beau sexe  
Chantait en vers magnificents qu'un sot s'en vexe  
La forme masculine et son alleluia.

Les Valois étaient fous du mâle et dans notre ère  
L'Europe embourgeoisée et féminine tant  
Néanmoins admira ce Louis de Bavière,  
Le roi vierge au grand coeur pour l'homme seul battant.

La Chair, même, la chair de la femme proclame  
Le cul, le vit, le torse et l'oeil du fier Puceau,  
Et c'est pourquoi, d'après le conseil à Rousseau,

Il faut parfois, poète, un peu «quitter la dame».

1891.

\* \* \*

## II

### MILLE ET TRE

Mes amants n'appartiennent pas aux classes riches:  
Ce sont des ouvriers faubouriens ou ruraux,  
Leurs quinze et leurs vingt ans sans apprêts sont mal chiches  
De force assez brutale et de procédés gros.

Je les goûte en habits de travail, cotte et veste;  
Ils ne sentent pas l'ambre et fleurent de santé  
Pure et simple; leur marche un peu lourde, va preste  
Pourtant, car jeune, et grave en l'élasticité;

Leurs yeux francs et matois crépitent de malice  
Cordiale et des mots naïvement rusés  
Partent non sans un gai juron qui les épice  
De leur bouche bien fraîche aux solides baisers;

Leur pine vigoureuse et leurs fesses joyeuses  
Réjouissent la nuit et ma queue et mon cu;  
Sous la lampe et le petit jour, leurs chairs joyeuses  
Ressuscitent mon désir las, jamais vaincu.

Cuisses, âmes, mains, tout mon être pêle-mêle,  
Mémoire, pieds, coeur, dos et l'oreille et le nez  
Et la fressure, tout gueule une ritournelle,  
Et trépigne un chahut dans leurs bras forcenés.

Un chahut, une ritournelle fol et folle  
Et plutôt divins qu'infernals, plus infernals  
Que divins, à m'y perdre, et j'y nage et j'y vole,  
Dans leur sueur et leur haleine, dans ces bals.

Mes deux Charles l'un jeune tigre aux yeux de chattes  
Sorte d'enfant de choeur grandissant en soudard,  
L'autre, fier gaillard, bel effronté que n'épate  
Que ma pente vertigineuse vers son dard.

Odilon, un gamin, mais monté comme un homme  
Ses pieds aiment les miens épris de ses orteils  
Mieux encore mais pas plus que de son reste en somme  
Adorable drûment, mais ses pieds sans pareils!

Caresseurs, satin frais, délicates phalanges  
Sous les plantes, autour des chevilles, et sur  
La cambrure veineuse et ces baisers étranges  
Si doux, de quatre pieds, ayant une âme, sûr!

Antoine, encor, proverbial quant à la queue,  
Lui, mon roi triomphal et mon suprême Dieu,  
Taraudant tout mon coeur de sa prunelle bleue  
Et tout mon cul de son épouvantable épieu.

Paul, un athlète blond aux pectoraux superbes  
Poitrine blanche, aux durs boutons sucés ainsi  
Que le bon bout; François, souple comme des gerbes

Ses jambes de danseur, et beau, son chibre aussi!

Auguste qui se fait de jour en jour plus mâle  
(Il était bien joli quand ça nous arriva)  
Jules, un peu putain avec sa beauté pâle.  
Henri, me va en leurs conscrits qui, las! s'en va;

Et vous tous! à la file ou confondus en bande  
Ou seuls, vision si nette des jours passés,  
Passions du présent, futur qui croît et bande  
Chéris sans nombre qui n'êtes jamais assez!

1891.

\* \* \*

### III

#### BALANIDE

##### I

C'est un plus petit coeur  
Avec la pointe en l'air;  
Symbole doux et fier  
C'est un plus tendre coeur.

Il verse ah! que de pleurs  
Corrosifs plus que feu  
Prolongés mieux qu'adieu,  
Blancs comme blanches fleurs!

Vêtu de violet,  
Fait beau le voir yssir,  
Mais à tout le plaisir  
Qu'il donne quand lui plaît!

Comme un évêque au choeur  
Il est plein d'onction  
Sa bénédiction  
Va de l'autel au choeur.

Il ne met que du soir  
Au réveil auroral  
Son anneau pastoral  
D'améthyste et d'or noir.

Puis le rite accompli,  
Déchargé congrûment,  
De ramener dûment  
Son capuce joli.

\* \* \*

### IV

#### BALANIDE

## II

Gland, point suprême de l'être  
De mon maître,  
De mon amant adoré  
Qu'accueille avec joie et crainte,  
Ton étreinte  
Mon heureux cul, perforé

Tant et tant par ce gros membre  
Qui se cambre,  
Se gonfle et, tout glorieux  
De ses hauts faits et prouesses,  
Dans les fesses  
Fonce en élans furieux.—

Nourricier de ma fressure,  
Source sûre  
Où ma bouche aussi suçà,  
Gland, ma grande friandise,  
Quoi qu'en dise  
Quelque fausse honte, or, çà,

Gland, mes délices, viens, dresse  
Ta caresse  
De chaud satin violet  
Qui dans ma main se harnache  
En panache  
Soudain d'opale et de lait.

Ce n'est que pour une douce  
Sur le pouce  
Que je t'invoque aujourd'hui  
Mais quoi ton ardeur se fâche...  
O moi lâche!  
Va, tout à toi, tout à lui,

Ton caprice, règle unique.  
Je rapplique  
Pour la bouche et pour le cu  
Les voici tout prêts, en selle,  
D'humeur telle  
Qui te faut, maître invaincu.

Puis, gland, nectar et dictame  
De mon âme,  
Rentre en ton prépuce, lent  
Comme un dieu dans son nuage,  
Mon hommage  
T'y suit, fidèle—et galant.

1891.

\* \* \*

## V

### SUR UNE STATUE

Eh quoi! dans cette ville d'eaux,  
Trêve, repos, paix, intermède  
Encor toi de face ou de dos;

Beau petit ami: Ganymède!

L'aigle t'emporte, on dirait comme  
À regret de parmi des fleurs  
Son aile d'élans économe  
Semble te vouloir par ailleurs

Que chez ce Jupin tyrannique  
Comme qui dirait au Revard  
Et son oeil qui nous fait la nique  
Te coule un drôle de regard.

Bah, reste avec nous, bon garçon,  
Notre ennui, viens donc le distraire  
Un peu, de la bonne façon,  
N'es-tu pas notre petit frère?

*Aix-les-Bains, septembre 1889.*

\* \* \*

## VI

### RENDEZ-VOUS

Dans la chambre encore fatale  
De l'encor fatale maison  
Où la raison et la morale  
Se tiennent plus que de raison,

Il semble attendre la venue  
À quoi, misère, il ne croit pas  
De quelque présence connue  
Et murmure entre haut et bas:

«Ta voix claironne dans mon âme  
Et tes yeux flambent dans mon coeur.  
Le Monde dit que c'est infâme  
Mais que me fait, ô mon vainqueur?

J'ai la tristesse et j'ai la joie  
Et j'ai l'amour encore un coup,  
L'amour ricanneur qui larmoie,  
O toi beau comme un petit loup!

Tu vins à moi gamin farouche  
C'est toi, joliesse et bagout  
Rusé du corps et de la bouche  
Qui me violente dans tout

Mon scrupule envers ton extrême  
Jeunesse et ton enfance mal  
Encore débrouillée et même  
Presque dans tout mon animal

Deux, trois ans sont passés à peine,  
Suffisants pour viriliser  
Ta fleur d'alors et ton haleine  
Encore prompte à s'épuiser

Quel rude gaillard tu dois être  
Et que les instants seraient bons  
Si tu pouvais venir! Mais, traître,

Tu promets, tu dis: J'en réponds,

Tu jures le ciel et la terre,  
Puis tu rates les rendez-vous...  
Ah! cette fois, viens! Obtempère  
À mes désirs qui tournent fous.

Je t'attends comme le Messie,  
Arrive, tombe dans mes bras;  
Une rare fête choisie  
Te guette, arrive, tu verras!»

Du phosphore en ses yeux s'allume  
Et sa lèvre au souris pervers  
S'agace aux barbes de la plume  
Qu'il tient pour écrire ces vers...

1891

\* \* \*

## VII

Monte sur moi comme une femme  
Que je baiserais en gamin  
Là. C'est cela. T'es à ta main?  
Tandis que mon vît t'entre, lame

Dans du beurre, du moins ainsi  
Je puis te baiser sur la bouche,  
Te faire une langue farouche  
Et cochonne, et si douce, aussi!

Je vois tes yeux auxquels je plonge  
Les miens jusqu'au fond de ton coeur  
D'où mon désir revient vainqueur  
Dans une luxure de songe.

Je caresse le dos nerveux,  
Les flancs ardents et frais, la nuque,  
La double mignonne perruque  
Des aisselles, et les cheveux!

Ton cul à cheval sur mes cuisses  
Les pénètre de son doux poids  
Pendant que s'ébat mon lourdois  
Aux fins que tu te réjouisses,

Et tu te réjouis, petit,  
Car voici que ta belle gourle  
Jalouse aussi d'avoir son rôle,  
Vite, vite, gonfle, grandit,

Raidit... Ciel! la goutte, la perle  
Avant-courrière vient briller  
Au méat rose: l'avalier,  
Moi, je le dois, puisque déferle

Le mien de flux, or c'est mon lot  
De faire tôt d'avoir aux lèvres  
Ton gland chéri tout lourd de fièvres  
Qu'il décharge en un royal flot.

Lait suprême, divin phosphore  
Sentant bon la fleur d'amandier,  
Où vient l'âpre soif mendier,  
La soif de toi qui me dévore

Mais il va, riche et généreux,  
Le don de ton adolescence,  
Communiant de ton essence,  
Tout mon être ivre d'être heureux.

1891.

\* \* \*

## VIII

Un peu de merde et de fromage  
Ne sont pas pour effaroucher  
Mon nez, ma bouche et mon courage  
Dans l'amour de gamahucher.

L'odeur m'est assez gaie en somme,  
Du trou du cul de mes amants,  
Aigre et fraîche comme la pomme  
Dans la moiteur de sains ferments.

Et ma langue que rien ne dompte,  
Par la douceur des longs poils roux  
Raide et folle de bonne honte  
Assouvit là ses plus forts goûts,

Puis purléchant le périnée  
Et les couilles d'un mode lent,  
Au long du chibre contournée  
S'arrête à la base du gland.

Elle y puise âprement en quête  
Du nanan qu'elle mourrait pour,  
*Sive*, la crème de quéquette  
Caillée aux éclisses d'amour

Ensuite, après la politesse  
Traditionnelle au méat  
Rentre dans la bouche où s'empresse  
De la suivre le vit béat,

Débordant de foutre qu'avale  
Ce moi confit en onction  
Parmi l'extase sans rivale  
De cette bénédiction!

1891.

\* \* \*

## IX

Il est mauvais coucheur et ce m'est une joie



De le bien sentir, lorsqu'il est la fière proie  
 Et le fort commensal du meilleur des sommeils  
 Sans fausses couches—nul besoin? et sans réveils,  
 Si près, si près de moi que je crois qu'il me baise,[1]  
 En quelque sorte, avec son gros vît que je sens  
 Dans mes cuisses et sur mon ventre frémissants  
 Si nous nous trouvons face à face, et s'il se tourne  
 De l'autre côté, tel qu'un bon pain qu'on enfourne  
 Son cul délicieusement rêveur ou non,  
 Soudain, mutin, malin, hutin, putain, son nom  
 De Dieu de cul, d'ailleurs choyé, m'entre en le ventre,

Provocateur et me rend bandeur comme un { chantre,  
   { diantre,

Ou si je lui tourne semble vouloir  
 M'enculer ou, si dos à dos, son nonchaloir  
 Brutal et gentil colle à mes fesses ses fesses,  
 Et mon vit de bonheur, tu mouilles, puis t'affaisses  
 Et rebande et remouille,—infini dans cet us.

Heureux moi? *Totus in benigno positus:*

1891.

[Note 1: Variante.—Si près de moi, comme agressif et soufflant d'aise.]

\* \* \*

## X

Autant certes la femme gagne  
 À faire l'amour en chemise,  
 Autant alors cette compagne  
 Est-elle seulement de mise

À la condition expresse  
 D'un voile, court, délinéant  
 Cuisse et mollet, téton et fesse  
 Et leur truc un peu trop géant.

Ne s'écartant de sorte nette,  
 Qu'en faveur du con, seul divin,  
 Pour le coup et pour la minette,  
 Et tout le reste, en elle est vain

À bien considérer les choses,  
 Ce manque de proportions,  
 Ces effets trop blancs et trop roses...  
 Faudrait que nous en convinssions,

Autant le jeune homme profite  
 Dans l'intérêt de sa beauté,  
 Prêtre d'Éros ou néophyte  
 D'aimer en toute nudité.

Admirons cette chair splendide,  
 Comme intelligente, vibrant,  
 Intrépide et comme timide  
 Et, par un privilège grand

Sur toute chair, la féminine  
 Et la bestiale—vrai beau!—

Cette grâce qui fascine  
D'être multiple sous la peau

Jeu des muscles et du squelette,  
Pulpe ferme, souple tissu,  
Elle interprète, elle complète  
Tout sentiment soudain conçu.

Elle se bande en la colère,  
Et raide et molle tour à tour,  
Souci de se plaire et de plaire,  
Se tend et détend dans l'amour.

Et quand la mort la frappera  
Cette chair qui me fut un dieu,  
Comme auguste, elle fixera  
Ses éléments, en marbre bleu!

1891.

\* \* \*

## XI

Même quand tu ne bandes pas,  
Ta queue encor fait mes délices  
Qui pend, blanc d'or entre tes cuisses,  
Sur tes roustons, sombres appas.

—Couilles de mon amant, soeurs fières  
À la riche peau de chagrin  
D'un brun et rose et purpurin,  
Couilles farceuses et guerrières,

Et dont la gauche balle un peu,  
Tout petit peu plus que l'autre  
D'un air roublard et bon apôtre  
À quelles donc fins, nom de Dieu?—

Elle est dodue, ta quéquette  
Et veloutée, du pubis  
Au prépuce fermant le pis,  
Aux trois quarts d'une rose crête.

Elle se renfle un brin au bout  
Et dessine sous la peau douce  
Le gland gros comme un demi-pouce  
Montrant ses lèvres justes au bout.

Après que je l'aurai baisée  
En tout amour reconnaissant,  
Laisse ma main la caressant,  
La saisir d'une prise osée,

Pour soudain la décalotter,  
En sorte que, violet tendre,  
Le gland joyeux, sans plus attendre,  
Splendidement vient éclater;

Et puis elle, en bonne bougresse  
Accélère le mouvement  
Et Jean-nu-tête en un moment  
De se remettre à la redresse.

Tu bandes! c'est ce que voulaient  
Ma bouche et mon { cul!  
    { con... choisis, maître.  
Une simple douce, peut-être?  
C'est ce que mes dix doigts voulaient.

Cependant le vit, mon idole,  
Tend pour le rite et pour le cul—  
Te, à mes mains, ma bouche et mon cul  
Sa forme adorable d'idole.

1891.

\* \* \*

Cette pièce copiée en double par l'auteur pour en titre: «Interludes» fragment d'un livre intitulé: «Hommes», déchiré en manuscrit par l'auteur, avec cette variante au deuxième vers de l'avant-dernière strophe.

\* \* \*

## XII

Dans ce café bondé d'imbéciles, nous deux  
Seuls nous représentions le soi-disant hideux  
Vice d'être «pour homme» et sans qu'ils s'en doutassent  
Nous encagnions ces cons avec leur air bonasse,  
Leurs normales amours et leur morale en toc,  
Cependant que, branlés et de taille et d'estoc,  
À tire-larigot, à gogo, par principes  
Toutefois, voilés par les flocons de nos pipes,  
(Comme autrefois Héro copulait avec Zeus),  
Nos vits tels que des nez joyeux et Karrogheus  
Qu'eussent mouchés nos mains d'un geste délectable,  
Eternuaient des jets de foutre sous la table.

1891.

\* \* \*

## XIII

### DIZAIN INGÉNU

O souvenir d'enfance et le lait nourricier  
Et ô l'adolescence et son essor princier!  
Quand j'étais tout petit garçon j'avais coutume  
Pour évoquer la Femme et bercer l'amertume  
De n'avoir qu'une queue imperceptible bout  
Dérisoire, prépuce immense sous quoi bout  
Tout le sperme à venir, ô terreur sébacée,  
De me branler avec cette bonne pensée  
D'une bonne d'enfant à motte de velours.

Depuis je décalotte et me branle toujours!

1890.

\*\*\*

## LE SONNET DU TROU DU CUL

Par ARTHUR RIMBAUD et PAUL VERLAINE

En forme de parodie d'un volume d'Albert Mérat, intitulé *l'Idole*, où sont détaillées toutes les beautés d'une dame: Sonnet du front, sonnet des yeux, sonnet des fesses, sonnet du..... dernier sonnet.

===Paul Verlaine Fecit===

Obscur et froncé comme un oeillet violet  
Il respire, humblement tapi parmi la mousse  
Humide encor d'amour qui suit la pente douce  
Des fesses blanches jusqu'au bord de son ourlet.

Des filaments pareils à des larmes de lait  
Ont pleuré, sous l'auteur cruel qui les repousse,  
À travers de petits caillots de marne rousse,  
Pour s'en aller où la pente les appelait.

\*\*\*

===Arthur Rimbaud *Invenit*===

Ma bouche s'accouple souvent à sa ventouse  
Mon âme, du coït matériel jalouse,  
En fit son larmier fauve et son nid de sanglots

C'est l'olive pâmée et la flûte câline  
C'est le tube où descend la céleste praline  
Chanaan féminin dans les moiteurs éclos.

\*\*\*

## XIV

O mes amants,  
Simples natures,  
Mais quels tempéraments!  
Consolez-moi de ces mésaventures  
Reposez-moi de ces littératures,  
Toi, gosse pantinois, branlons-nous en argot.  
Vous, gas des champs, patoisez moi l'écot,  
Des pines au cul et des plumes qu'on taille,  
Livrons-nous dans les bois touffus  
La grande bataille  
Des baisers confus.  
Vous, rupins, faisons-nous des langues en artistes  
Et merde aux discours tristes,  
Des pédants et des cons.  
(Par cons, j'entends les imbéciles,  
Car les autres cons sont de mise  
Même pour nous, les difficiles,  
Les spéciaux, les servants de la bonne Église  
Dont le pape serait Platon

Et Socrate un protonotaire  
Une femme par-ci, par-là, c'est de bon ton  
Et les concessions n'ont jamais rien perdu  
Puis, comme dit l'autre, à chacun son dû  
Et les femmes ont, mon dieu, droit à notre gloire  
    Soyons-leur doux,  
    Entre deux coups  
Puis revenons à notre affaire).  
O mes enfants bien aimés, vengez-moi  
Par vos caresses sérieuses  
Et vos culs et vos noeuds régals vraiment de roi,  
De toutes ces viandes creuses  
Qu'offre la rhétorique aux cervelles breneuses  
De ces tristes copains qui ne savent pourquoi.  
Ne métaphorons pas, foutons  
Pelotons nous bien les roustons  
Rinçons nos glands, faisons ripailles  
Et de foutre et de merde et de fesses et de cuisses.

\* \* \*

\*\*\* END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK HOMBRES (HOMMES) \*\*\*

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE  
THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE  
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg™ mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase “Project Gutenberg”), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg™ License available with this file or online at [www.gutenberg.org/license](http://www.gutenberg.org/license).

**Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg™ electronic works**

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg™ electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg™ electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg™ electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. “Project Gutenberg” is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg™ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg™ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg™ electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation (“the Foundation” or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg™ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States,

we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg™ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg™ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg™ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg™ License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg™ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg™ License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg™ work (any work on which the phrase “Project Gutenberg” appears, or with which the phrase “Project Gutenberg” is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org). If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

1.E.2. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase “Project Gutenberg” associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg™ trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg™ electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg™ License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg™ License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg™.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg™ License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg™ work in a format other than “Plain Vanilla ASCII” or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg™ website ([www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original “Plain Vanilla ASCII” or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg™ License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg™ works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg™ electronic works provided that:

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg™ works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg™ trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, “Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation.”
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™

works.

- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg™ electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg™ trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain “Defects,” such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the “Right of Replacement or Refund” described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you ‘AS-IS’, WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg™ electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg™ electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg™ work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg™ work, and (c) any Defect you cause.

## **Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™**

Project Gutenberg™ is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg™’s goals and ensuring that the Project Gutenberg™ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg™ and

future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org).

### **Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation**

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at [www.gutenberg.org/contact](http://www.gutenberg.org/contact)

### **Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation**

Project Gutenberg™ depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit [www.gutenberg.org/donate](http://www.gutenberg.org/donate).

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: [www.gutenberg.org/donate](http://www.gutenberg.org/donate)

### **Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works**

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg™ concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg™ eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg™ eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org).

This website includes information about Project Gutenberg™, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.